

star of life

# Das neue Schweizer PLS

---

## Le nouveau SAP suisse



Nr. 4  
29. Jahrgang  
November 2019

Fachzeitschrift  
für medizinisches  
Personal aus dem  
Rettungswesen

Herausgeberin:  
Vereinigung  
Rettungssanitäter  
Schweiz  
(VRS)

N° 4  
29<sup>e</sup> année  
novembre 2019

Revue pour le  
personnel médical  
du sauvetage

Editrice:  
Association suisse  
des ambulanciers  
professionnels  
(ASA)



**Schweiz aktuell**

- 7 Auch Bern erhält eine Organisation namens «Schutz und Rettung»
- 8 Nun hat die Schweiz ihre erste nationale «Rea-Strategie»
- 12 Das neue PLS: was ist anders?

**VRS intern**

- 19 «VRS im Dialog»: ein neuer Anlass

**Medizin**

- 22 Schmerzbekämpfung bei Traumapatienten ist sehr wohl auch nichtmedikamentös möglich

**Aus der Praxis**

- 26 Bei SRZ werden Verlegungen neu von einer eigenen Abteilung durchgeführt
- 30 Präventionsarbeit durch den Rettungsdienst: wie man in Bülach auf schwere Badeunfälle reagierte

**Aus-, Fort- und Weiterbildung**

- 35 Forum BB RW lanciert grosse Berufs-Umfrage
- 36 Volles Haus am Mitteleuropäischen Flugrettungs-symposium in St. Gallen
- 38 STEWI, die Achte

**Actualité suisse**

- 7 Berne aura aussi bientôt une organisation appelée «Schutz und Rettung»
- 8 La Suisse dispose désormais de sa première «stratégie de réanimation» nationale
- 12 Le nouveau SAP: quels sont les changements?

**Info ASA**

- 19 «ASA en dialogue»: une nouvelle manifestation

**Médecine**

- 22 La douleur des patients victimes d'un traumatisme peut aussi être combattue sans recourir à des médicaments

**Pratique**

- 26 Chez SRZ, les transports sont désormais effectués par un service à part
- 30 Efforts de prévention par le service de sauvetage: la réaction aux accidents de baignade à Bülach

**Formation, formation continue et postgrade**

- 35 Le Forum FP DS lance une grande enquête sur les professions
- 36 Une salle pleine lors du symposium de sauvetage aérien d'Europe centrale à St-Gall
- 38 Et de huit pour le STEWI

**Titelbild**

Von orange zu weiss – und auch sonst noch einige Änderungen: Wir stellen das neue Schweizer Patientenleitsystem (PLS) vor. Lesen Sie den Beitrag ab Seite 12.

*Bild: Ursula Blatter*

**En couverture**

Blanc au lieu d'orange – et quelques autres changements: nous présentons le nouveau Système d'acheminement des patients (SAP) suisse. Lisez l'article à partir de la page 12.

*Photo: Ursula Blatter*